



سياستدان ماعدا هر شيدن تحت ايدر. هفته گ جریده فنيه واديه. ترقیات فنيه و معديني وقت وزمانيه بيلدیره
مناقص عموميه متعلق مقالات ادبيه و فنيه بي معالمنويه قبول ودرج ايدر. درج اوليان اوراق اعاده ايدله من.

اونه بدل

نېشنه كولري نشر اولنور

مدير قصاب

اداره خاوسي: باب عالي جاده سنده قصاب مطبعه و كستخانه سيدر [نومبر ۲۰ يادير] غروشه در. دوسعات ايچون اداره خانه دن اخلق لوزره ۲۰۰ غروشه در
جرديه متعلق خصوصيات ايچون مديره مراجعت اولنور.

محميات

مواد ادييه: چوبان قري - شيانك منافع و خدمت حصيه سي - بر معدن
كوري پارچه سنده نه وار؟ - ميزان تير - مياه مشروبك الكترولقي ايله
تصفيه سي - ميغروسقوب تاريخي - شگونات فنيه و معدينه ، معلومات
منتونه - فني اگاهي : ايكي مقاصده بر مستطلي بر مربعه تبديل ايكه -
يكي كتابلر.

اخطار

يكن هفته كي غزه منزه ۷۹ نومرو قونه جق ايكن سهوا ۱
قولش اولديندن مع الاعتذار و صبح اولنور.

مواد ادبيه

چوبان قيزي

عمری بر طاع اتكند سوريلرني اولتلاق، كچيلريني
صاغتي، قوشلرك زمينلرني، كلشن طبيعتك آهنگني
ديكسه مك ايله كچر. صبا حارلي سما لطيف بر دنك
كبودي اوزرينه مطلق بر ملك بديله سربيلن بنه
بولوطلرله مزين اولديني - چارلره، چنلره نورلر
دوكيلهرك بلبلر ترانه دن يورولدقلى زمان كاه سياه،
كاه سوريلرله اماله غمزه محبت ايدر، روسي بو اطافدن
متحسس اولور؛ فقط بو احساسده كي معناني آكلاماز.
عمری قوزيلرينه، كچيلرينه، بوزاغيلرينه بر خوش
كويلى اسمي بولمق، قوالنده چوبان همشيرلريني حيران

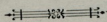
ايدمك بر ترانه ايجاد ايتك، قيرلردن چيچك طوبلا.
يهرق سربوشنى طوناق ايله كچر. طبيعتك اككوزل، اك
نازين بديملرني سير ايدم ايدم اوصامسي لازم كليركن
روحنده حالا محاسن كاشانه يسوك بر مفتونيت وار. بر
آفاج آلتنده اوطوريركن حريص بر نوبهار روز كاربنك
آلتونرنكللي صاجلرينه آتديني بر يشيل پاراغي اوزون
اوزون تماشا ايدر؛ تماشا دن اوصاديني زمان بر بني
كل ديكي ايله سينه سنده، حيات مسمودانهك جلوه كاهي
اولان او خزينه صفوت و معصوميه ايليشدير. براق
بر صو كنارنده بوزاغيلري، سوريلري تسكين عطش
ايدركن كنديدم سربوشنك زينت نظر فريانه سني
نجسه دالار! براق صولر مراني، تازه چنلر فراش
استراحتيدر...

..

چوبانلق علنك بر برى زيباسي اولان بو «قلوبه»
بر آقشام بر طاع تيهسته چيغمش، غروب ايتكده بولنان
خورشيد منيردن ايرتسي كون طلوع ايدمكده دائر
وعدلر ايستمكده ايدى. طبيعتك نوم استغراقه داله جني
بو ساعتده طاعلرده، درلوده برسكون آهنگساز نموج
ايدر؛ اك آسوده دوحلرده بيله اوزمان بر طاقم خفي

بهار لباس مائمی ایله حلول ایشدی ... ای بی وفا عمر!
 ینه بر اقسام اوزری چوبان قیزی کهنه بهار چیچکر ندن
 تشکیل ایشدی بر اکیلی لاله رشک نخسرله ترزین ایشدکن
 سوکره سودیکنک خفا کاه نمشی اولان نازه قورچالانمش
 برطوبراغک اوسته احترامله بر اقدی. مناجاته طالدی؛
 سینه صافنک ارتق ایدبا باکر و سائر انفعالات سودا
 بروراندن متتفر قله جفته دایر بومدهش موقمه
 یادکار قابسه چمان و پردی. کجه حلول ایدره زهره
 سوداده بومعصوم باکرک صاچلری اوزرینه ضیادن بر
 اکیل وضع ایشدی.

عثمانه فخری



ضیانک منافع و خدمت صحیه سی

ضیانک صحت بشرجه خدمت و اهیق پک بسوک
 اولدنی خالد حفظ الصلحه کتابلرنده بوخصوص پک
 خفیف کلیمکه و یوما بعد یوم بو یوزدن ایقاع ایدین
 خطالر بیومکه در. فی الحقیقه حوائج طبعیه سازرنک
 فوائد صحیه سی تعیین مقصدیله اجرا ایدین تجارب ضیا
 حقدنه اجرا ایدلماش و حالبوکه ضیانک فوائدی بو
 تجاربک هدفی اتخاذ ایدین - هوا، صو و طوبراقدن
 پک زیاده مهم بر مرستهده بولمشدر. اوت! ضیانک
 قوای عقلیه و روحانیه تسمیه ایشدی کمز حواس و خواص
 انسانییه تاثیر بری بالاده کی عناصر نلکدن زیاده ادعا اولنه
 بیلور. چونکه بوجهتجه ضیا به معادل اجرای تاثیر ایدن
 هیچ بر ماده طبعیه یوقتر. حتی ضیانک بو خاصه سی
 ناسکی زمانلردن بری تقدیر ایدیلکمش واسکی بت پرستلک
 اعتقاد اتنده بونی مؤید پک چوق آثار پیدا اولمشدر.

نه حاجت! مدت لیلی دور نهارندن اوزون اولمق
 حسیله ضیادن زیاده ظلمتک تحت حکمنده اولان شایلیر
 جنوبیلرله مقایسه ایدلشه ضیانک قوای عقلیه و طراوت
 ذهنیه اوزرینه اولان تاثیر پک عیان اولور. حتی آلمان
 مشاهیر ادبا سندن (گوته) ایله (شیلر) آراسنده وقوعبولان
 مخابراتده بومسئله اوزون اوزادی به موضوع بحث ایدلش
 و (شیلر) مکتوبنک برینه شووچهله خانه کش اولمشدر:
 «موسم بکاده سنزک کی تاثیر ایدییور. بعضاً دوشونیورم»

اینلر پیدا اولور ... بشاقلر کونشک صوکه ضیالری
 ایله بارلدا میده ایکن طاع تیه سنده بو چوبان قیزی، بو
 ملاحت و عصمت هیکلی بی یان مھرانی، مجهول سببی
 مشمول نظر حیرت ایدیور ... چیچکرک، چنلرک،
 قوزیلرک ملقت دنلوازی اولان اللری زرین کیمسوله
 قاریتمش! وقت وقت بولندنی طماغک اتکندن کلن
 قوال صداسنه و تف کوش ایدیور ... طاع اتکند
 کندی قوزیلری ایله برلکده برارکک چوبانک قوزیلری
 غدارلری طوبلا بولر ... ایشدیکی قوال ترانسی
 روحنه هیجان و ریسور، وجودی آتشلر، یورکی رعشله
 اینجده قالیور. ایشته فتنه کار حیات بو آسوده یورکدهده
 سرکشکده باشلاش! قوالده بر تصادف غریب اولمق
 اوزره هر زماندن زیاده مؤثر الحان ایله تفتی ایدیور ...
 کونش غروب ایشدی که قوال صدالری ده اوزافلاشیور.
 چوبان قیزی مستغرق اولدنی خیالات شاعرانندن
 اولدنی زمان سورسینی یالکز، چوبانسنز قلش
 کوردی ... کوزلرندن زاله رداملایق یوریمکه باشلادی ...
 هم سورسینه التحاق اتمکه کیدیور. همده خفیف
 و خلجانی بر ادا ایله بستمله اوقو یوردی.

..

سوکلیسی خسته! مھرالده مابذیر اولان وجودلر
 ده بعضاً شبانه دشمن اولان خسته لکله کر فتنار اولورلر.
 چوبان قیزینک اوتلا غندن یاریم فرسخ مسافده بر معبد
 وار. صاحب لری قوزیلری مرعاند ماندریه کتیردکن
 صکره زواللی مخلوق بو معبد قوشیور! سودیکنک
 عمری اسیرکه منی نصیب آلمیدن تضرع ایدیور ...
 عبادت الک ماتلی، الک اضطرابی روحلرده تسلیمیت
 ویرر.

او کار خلر یواش یواش صولیور. او غنچه لیلر
 دعالرله، ضراعتلرله تیریوردی. طاع تیه سنده اغلادنی
 زماندن بری بش آی کذران اولمشدی ... بو بش آی
 ظرفسنده پک چوق دفعه لر چوبانلری صومز بر اقلش
 مرعاده سوری بی اوتلامه تشویق اینچون ترنم ایتمه لزومی
 حسن ایدنجه قوالی کله سنده اونوتدنی کورمشدی.
 آناچلر قورومغه، یار اقلر دوشمه که باشلاش، صوکه